Arang Charter of Jayarāja

Dániel Balogh

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham01012

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham01012.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

Seal

1. Anuṣṭubh

〈1〉 prasa{ṁ}nna-(tanayasyedaṁ)
vikkramākkrā(ṁ)tta-vidviṣa(ḷ)
〈2〉 śrīmato jayarājasya
śāsa(naṁ) ripu-śāsanaṁ

Plates

〈Page 1v〉 svasti〈.〉 śarabha-purā{T}dvikkramopanata-sāma¿ṁ?〈n〉{t}ta-cūḍā-maṇ(i)-prabhā-prasekā{ṁ}〈2〉mbu-dh¿o?〈au〉ta-pāda-yugalo ripu-vilāsinī-sīma¿ṁ?〈n〉{t}toddharaṇa-hetu〈3〉 r vasu-vasudhā-go-prada{ḥ}ḫ parama-bhāgavato mātā-pitṛ-pā〈4〉dānuddhyāta{ḥ}ś śrī-mahā-jayarājaḥ pūrvva-rāṣṭrīya-pamvāṁ-prati〈5〉vāsi-kuṭu{ṁ}mbina{ḥ}s samājñāpayati|

viditam astu vo yathā<Page 2r><6>smābhir ayaṁ grāma{|}s tridaśapati-sadana-sukha-pratiṣṭhā-karo yāva<7>d ravi-śaśi-tārā-kiraṇa-pratihata-ghorāndhakāraṁ jaga<d a>vatiṣṭhate<8>tāvad upabhogyas sanidhis sopanidhir a-cāṭa-bhaṭa-prāveśyas sa<9>rvva-kara-visarjjitaḥ vāj¿i?<a>saneya-kauṇḍinya-sagotraḥ brahmadeva-<10> svāmine|mātā-pitror ātmanaś ca puṇy¿e?<ā>bhivṛ<d>dhaye||udaka-pūrva<ṁ><Page 2v> <11> tām{b}ra-śāsanenātis¿ra?<ṛ>ṣṭaḥ<.> te yūyam evam upalabhyāsyājñā-śravaṇa-<12> v¿ī?<i>dheyā bhūtvā yathocitaṁ bhoga-bhāgam ¿upanayaṁttā?<up-anayantaḥ>sukhaṁ prativa<t>sya<13>tha|| bhaviṣyataś ca bhūmipān anudarśayati||

1. Vasantatilakā

dānād viśiṣṭam a<14>nupālana-jaṁ purāṇ¿e?<ā>||
dharmmeṣu niścita-dhiyaḥ pravada{ṁ}nti dharmmaṁ||
<15>tasmā<d> dvijāya su-viśuddha-kula-śrutāya||
dattā<ṁ> bhuvaṁ bhavatu vo ma<ti>r e<Page 3r><16>va gopt<u>ṁ||

tad bhavadbhir apy eṣā dattir anupālayitavyā|| vyāsa-gītāṁś cātra<17>ślokān udāharaṁ{t}ti||

2. Indravajrā

agner apatyaṁ prathamaṁ suvarṇṇa<ṁ>
bhūr vvaiṣṇavī sū<18>ryya-sut¿a?<ā>ś ca gāvaḥ
dattās trayas tena bhavaṁ{t}ti lokā{ḥ}
yaḥ kāñcanaṁ gā<ṁ><19>ca mahī<ṁ> ca dadyā<t>||

3. Anuṣṭubh

ṣaṣ¿ṭhiṁ?<ṭi>-varṣa-sahasrāṇi
svargge vasati bhūmi-daḥ
Acchettā<19> cānumaṁ{t}tā ca
tāny eva narake vase<T>||

4. Anuṣṭubh

sva-dattā<ṁ> para-dattā<ṁ> vā
ya<Page 3v><21>tnād rakṣa yudhiṣṭhira||
mahī¿t?<ṁ> mahimatāṁ ¿cch?<ś>reṣṭha
dānāc chreyo <'>nupālanaṁ

5. Anuṣṭubh

<22> bahubhir vvasudhā dattā
rājabhis sagarādibhi<ḥ>|

yasya 〈yasya〉 yadā bhūmis
ta〈23〉sya tasya tadā phala{ṁ}m

iti〈.〉 svamukhājñayā U¿kt?〈tk〉īrṇṇaṁ 〈śāsanaṁ〉 Aca〈24〉lasiṅghena pravarddhamāna-vijaya-saṁ{v}vatsara 5 mārgaśira 20 5

Bibliography

Fleet 1888, pp. 191–195 (No. 40). Improvement suggested in Sircar_1959-60b:156.

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN01012). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.